

Online Supplementary Materials

Standard operating procedure – stabilisation du rachis avec la civière à aubes (original french version)

Maintien de la tête

- Coordonne l'équipier·ère
- Informe le·la patient·e
- S'assure que le maintien manuel de la tête est effectué par l'équipier·ère

Préparation du matériel

- S'assure de la préparation de la civière (longueur, séparation et ouverture des sangles)

Stabilisation du rachis

- Place le cale-tête à proximité de l'équipier·ère
- Reprend le maintien manuel de la tête de face
- L'équipier·ère glisse le cale-tête sous la tête et reprend le maintien de la tête avec le cale-tête
- Le·la leader réaligne le tronc et les membres en position neutre si nécessaire
- Sur les ordres et le décompte de l'équipier·ère, mobilise le·la patient·e en soulevant de quelques cm.
- Fait glisser une demi-civière par un·e badaud.
- Change de côté et mobilise le·la patient·e de quelques cm
- Fait glisser l'autre demi-civière par un·e badaud.
- Croche les deux parties et s'assure du verrouillage
- Ferme et ajuste les sangles thoraciques
- Ferme et ajuste les sangles du bassin et des fémurs

- Fixe la tête avec du gros scotch (au niveau du front) en repliant sur lui-même la partie en contact avec la peau

Standard operating procedure – scoop stretcher spinal stabilization (english translated version)

Manual in-line stabilization

- Coordinates the team member
- Informs the patient
- Ensures head's manual in-line stabilization (MILS) by team member

Equipment preparation

- Ensures scoop stretcher is prepared (length, separation and opening of straps)

Spinal stabilization

- Places the headblocks close to the team member
- Resume MILS from the front
- The team member places the headblocks under the head and resumes MILS
- The team leader realigns the limbs to neutral position if necessary
- On the team member's count, the team leader mobilizes the patient by lifting a few cm.
- Has a bystander slide the first half-part of the scoop stretcher
- Switches sides and mobilizes patient a few cm again
- Slide the second half of the scoop stretcher by a bystander.
- Locks the two parts together
- Closes and adjusts the chest straps
- Closes and adjusts pelvic and femoral straps

- Secures the head with duct tape (at forehead) by folding the part in contact with the skin over itself

Standard operating procedure – stabilisation du rachis avec le matelas vacuum (original french version)

Maintien de la tête

- Coordonne l'équipier·ère
- Informe le·la patient·e
- S'assure que le maintien manuel de la tête est effectué par l'équipier·ère

Préparation du matériel

- S'assure de la préparation de la civière à aube (longueur, déverrouillage, séparation) et de la préparation du matelas coquille (répartition des billes, sangles)

Stabilisation du rachis

- Réaligne le tronc et les membres en position neutre si nécessaire.
- Selon le décompte de l'équipier·ère, soulève le·la patient·e de quelques cm.
- Fait glisser une demi-civière par un·e badaud.
- Change de côté et mobilise le·la patient·e en soulevant de quelques cm.
- Fait glisser l'autre demi-civière par un·e badaud.
- Croche les deux parties et s'assure du verrouillage.
- Coordonne le transport avec la civière à aube jusqu'au matelas coquille
- L'équipier·ère décroche le haut de la civière et reprend la tête
- Le·la leader décroche le bas et retire les éléments de la civière à aubes
- Ajuste le haut du matelas en fermant les sangles thoraciques
- Ajuste le bas du matelas en fermant les sangles du bassin et des fémurs
- Coordonne le moulage du corps dans le matelas vacuum, y compris la tête
- Effectue le vide d'air avec l'aspiration
- Effectue un serrage final des sangles du matelas
- Fixe la tête au niveau du front

Standard operating procedure – vacuum mattress spinal stabilization (english translated version)

Manual in-line stabilization

- Coordinates the team member
- Informs the patient
- Ensures head's manual in-line stabilization (MILS) by team member

Equipment preparation

- Ensures preparation of the scoop stretcher (length, unlocking, separation) and the vacuum mattress (distribution of polystyrene balls, straps)

Spinal stabilization

- The team leader realigns the limbs to neutral position if necessary
- On the team member's count, the team leader mobilizes the patient by lifting a few cm.
- Has a bystander slide the first half-part of the scoop stretcher
- Switches sides and mobilizes patient a few cm again
- Slide the second half of the scoop stretcher by a bystander.
- Locks the two parts together
- Coordinates transport with the scoop stretcher to the vacuum mattress
- The team member unlocks the top of the scoop stretcher and resumes MILS
- The leader unlocks the bottom of the scoop stretcher and removes scoop stretcher's elements
- Adjust top of mattress by closing chest straps
- Adjusts bottom of mattress by closing pelvic and femoral straps
- Coordinates the patient's body shaping in the vacuum mattress, including the head
- Performs air vacuum with suction device

- Performs final tightening of straps
- Fixes the head at the forehead